



COMUNE DI  
BARZANA

**Geco**  
G.Eco Srl



## IL NUOVO SISTEMA DI RACCOLTA DEL RIFIUTO URBANO RESIDUO

### PERCHE' SI INTRAPRENDE QUESTO PROGETTO?

L'introduzione del nuovo sistema ha un duplice scopo:

1. Ridurre la produzione del rifiuto indifferenziato e pertanto migliorare la raccolta differenziata.
2. Attivare un sistema che consenta, in prospettiva, di attribuire in modo puntuale ad ogni utenza l'effettivo quantitativo di rifiuti indifferenziati prodotti.

### QUALE TIPOLOGIA DI RIFIUTI SARA' COINVOLTA?

Il nuovo sistema riguarda solamente la **frazione indifferenziata**, vale a dire il rifiuto che ad oggi viene raccolto con il sacco del secco (verde). Per le altre frazioni con raccolta porta a porta (carta, imballaggi in plastica, organico, vetro e lattine) la modalità di raccolta rimarrà invariata.

I giorni della raccolta rifiuti rimangono invariati come da calendario.

### COME SI EFFETTUERA' LA RACCOLTA DEL SECCO INDIFFERENZIATO?

Il rifiuto secco indifferenziato dovrà essere conferito negli appositi contenitori, forniti dal Comune. All'interno dei contenitori i rifiuti dovranno essere contenuti in sacchetti chiusi. I sacchetti potranno essere di qualsiasi tipo e di qualsiasi colore. Il contenitore andrà esposto **SOLO QUANDO SARA' PIENO**, non prima delle ore 20.00 del giorno antecedente la raccolta e comunque entro le ore 06:00 del giorno in cui si effettua la raccolta.

Il contenitore esposto dovrà essere completamente chiuso. Una volta svuotato dagli operatori, il contenitore potrà essere ritirato, come avviene, per esempio, con i contenitori dell'umido.

### COME POSSO FARE PER NON CONFONDERE IL MIO CONTENITORE?

**Il contenitore è strettamente personale e associato all'utenza iscritta al ruolo della Tassa Rifiuti.** Su di esso è stato predisposto un apposito spazio a fondo bianco su cui l'utente può scrivere con un pennarello indelebile il proprio nominativo, in modo da non confonderlo con quello dei vicini. **Qualora il contenitore fosse smarrito/rubato è necessario comunicarlo celermente agli uffici comunali, che provvederanno alla sua sostituzione.** Il contenitore sarà sostituito anche in caso di rottura che ne comprometta l'utilizzabilità.

### QUANDO PARTIRA' IL NUOVO SISTEMA?

Il nuovo sistema di raccolta nel contenitore dedicato partirà da **lunedì 02 ottobre 2023**.  
Eventuali sacchi esposti senza il bidone non verranno raccolti.

### CON CHE FREQUENZA VA ESPOSTO IL CONTENITORE?

Il contenitore andrà esposto solamente **QUANDO RISULTERÀ PIENO**.

Non sarà pertanto obbligatorio esporlo tutti i giorni di raccolta. Noteremo, inoltre, che con una corretta differenziazione il rifiuto secco indifferenziato può essere ridotto di molto.

### COME DEVE ESSERE CONFERITO IL RIFIUTO NEL CONTENITORE?

**Il rifiuto va confezionato in sacchi/sacchetti di qualsiasi tipo, materiale e misura.**

I sacchetti devono essere chiusi. Nel contenitore possono essere conferiti più sacchetti, fino al suo completo riempimento.

### CHE FUNZIONE HA IL MICROCHIP?

Il microchip consentirà di associare ogni contenitore ad una specifica utenza.

Quindi il contenitore non deve essere ceduto o scambiato fra utenti. Il microchip consentirà di contare, tramite un lettore automatico utilizzato durante la raccolta, il numero di svuotamenti che ogni utenza totalizzerà nel corso dell'anno.



### SI PAGHERANNO I RIFIUTI IN BASE AGLI SVUOTAMENTI EFFETTUATI?

Per l'anno in corso e anche per il 2024 non ci sarà alcuna variazione nel calcolo della tariffa rifiuti.

A partire da 2025, la TARI sarà calcolata ANCHE in base al numero degli svuotamenti totalizzati dal singolo utente. Il numero di svuotamenti non sarà però l'unico parametro utilizzato per il calcolo della tariffa; pertanto, le variazioni non risulteranno comunque particolarmente elevate.

### HO DEI BAMBINI PICCOLI, COME DEVO FARE CON I PANNOLINI? PAGHERO' DI PIU'?

Per le famiglie con uno o più bambini al di sotto dei 30 mesi, verrà CONSEGNAO, dietro specifica richiesta dell'utente, un apposito CONTENITORE da esporre per il servizio di raccolta, nello stesso giorno in cui si effettua la raccolta del rifiuto secco indifferenziato. I pannolini dovranno essere inseriti negli appositi contenitori, sempre forniti dal Comune. I contenitori dovranno essere posizionati nei pressi del proprio domicilio (esattamente come già previsto per tutte le altre raccolte porta a porta).

**Il servizio non genererà ulteriori costi a carico dell'utente che ne usufruisce, sino al compimento dei 30 mesi di età del/la bambino/a. Al termine dei 30 mesi il contenitore dovrà essere restituito (perfettamente lavato) al Comune.**

### NELLA MIA FAMIGLIA HO PERSONE CHE NECESSITANO DELL'USO DI PRESIDI SANITARI, COME DEVO FARE? PAGHERÒ DI PIÙ?

Anche in questo caso le famiglie potranno UTILIZZARE lo specifico CONTENITORE da esporre per il servizio di raccolta, che verrà effettuato a mezzo di appositi contenitori, forniti dal Comune, dietro specifica richiesta dell'utente. I contenitori dovranno essere esposti nello stesso giorno in cui si effettua la raccolta del rifiuto secco indifferenziato e dovranno essere posizionati nei pressi del proprio domicilio (esattamente come già previsto per tutte le altre raccolte porta a porta).

**Il servizio non genererà ulteriori costi a carico dell'utente che ne faccia richiesta.**

**Al venire meno della necessità del suo utilizzo, il contenitore dovrà essere restituito (perfettamente lavato) al Comune.**



## THE NEW RESIDUAL HOUSEHOLD WASTE COLLECTION SYSTEM

### WHY HAVE WE STARTED THIS PROJECT?

The introduction of the new system has two purposes:

1. To reduce the production of mixed general waste, thus improving separate collection.
2. To set up a system that, in the long run, would allow the amount of mixed general waste produced to be accurately allocated to each user.

### WHAT TYPE OF WASTE WILL BE INVOLVED?

The new system only concerns **mixed general waste**, meaning waste that is currently collected in a bag for dry waste (green). For the other waste sections with door-to-door collection (paper, plastic packaging, organic waste, glass and cans) the collection method will remain unchanged.

Waste collection days remain unchanged as per the calendar.

### HOW WILL GENERAL MIXED DRY WASTE BE COLLECTED?

General mixed dry waste must be deposited in the appropriate bins provided by the Municipality. Waste must be placed in closed bags inside the bins. Any type of bag is suitable and of any colour.

The bin must be put out **ONLY WHEN FULL**, no earlier than 8:00 pm on the day prior to collection and in any case no later than 6:00 am on the day of collection. The bin outside must be completely closed. Once the bin has been emptied by the operators, it can be collected, in the same way, for example, as for wet waste containers.

### HOW CAN I MAKE SURE I DON'T MISTAKE MY BIN FOR SOMEONE ELSE'S?

**The bin is personal and associated with the registered Waste Tax payer.**

A special label with a white background has been placed on the bin for the user to write their name with an indelible marker so as not to confuse it with a neighbour's bin.

**If the bin is lost/stolen, it must be reported promptly to the municipal offices, which will arrange for a replacement.** The bin will also be replaced if it breaks and its usability is impaired.

### WHEN WILL THE NEW SYSTEM START?

The new collection system in the specific bin will start on **Monday, 02 October 2023.**

Any bags displayed without the bin will not be collected.



### HOW OFTEN SHOULD THE BIN BE PUT OUT?

The bin should only be put out **WHEN FULL**. Therefore, it will not be mandatory to put it out every collection day. We will see that with proper sorting, general mixed dry waste can be greatly reduced.

### HOW SHOULD WASTE BE PLACED IN THE BIN?

Waste must be placed in bags of any type, material and size.

The waste bags must be closed. Several bags can be placed in the bin until it is completely full.

### WHAT DOES THE MICROCHIP DO?

The microchip will allow each bin to be associated with a specific user. Therefore, the bin cannot be transferred to or exchanged with other users! An automatic reader located on the collection vehicles will use the microchip to count the number of bin collections performed for each user during the year.

### WILL WASTE CHARGES BE PAID BASED ON THE AMOUNTS PRODUCED?

There will be no change in the calculation of the waste tax for this year and also for 2024.

As of 2025, the WASTE tax will ALSO be calculated based on the number of bin collections per user. However, the number of waste collections will not be the only parameter used to calculate the tax, so the variations will not be particularly high.

### I HAVE SMALL CHILDREN, WHAT SHOULD I DO WITH NAPPIES? WILL I PAY MORE?

For households with **one or more children under 30 months of age**, a special CONTAINER WILL BE DELIVERED, to be put out for collection on the same day as the mixed general dry waste collection. Nappies must be placed in the special containers provided by the Municipality. The bins must be placed near your home (exactly like you do for all other door-to-door collection services).

**The service will not mean additional costs for the user until the child is 30 months old. Once the child reaches the age of 30 months, the container must be returned (perfectly washed) to the Municipality.**

### I HAVE PEOPLE IN MY FAMILY WHO NEED TO USE MEDICAL DEVICES, WHAT SHOULD I DO? WILL I PAY MORE?

In this case, too, households will be able to USE a specific CONTAINER, provided by the Municipality at the user's request. The container is put out for collection as usual. The bins must be put out on the same day as for mixed general dry waste collection and must be placed near your home (as is already being done for other door-to-door waste collections).

**The service will be at no additional cost for the user who requests it.**

**When the container is no longer needed for use, it must be returned (perfectly washed) to the municipality.**



## LE NOUVEAU SYSTÈME DE COLLECTE DES DÉCHETS URBAINS RÉSIDUELS

### POURQUOI ENTREPRENDRE CE PROJET?

L'introduction du nouveau système a un double objectif :

1. Réduire la production de déchets non triés et améliorer ainsi la collecte sélective des déchets.
2. Activer un système qui permettra, à terme, d'attribuer à chaque utilisateur, de manière ponctuelle, la quantité réelle de déchets non triés produits.

### QUEL TYPE DE DÉCHETS SERA CONCERNÉ?

Le nouveau système ne concerne que la **fraction des déchets non-triés**, c'est-à-dire ceux qui sont actuellement collectés avec le sac des déchets secs (vert).

Pour les autres fractions collectées en porte-à-porte (papier, emballages plastiques, déchets organiques, verre et boîtes de conserve), la méthode de collecte restera inchangée. Les jours de collecte des déchets restent inchangés selon le calendrier.

### COMMENT LES DÉCHETS SECS NON-TRIÉS SERONT-ILS COLLECTÉS?

Les déchets secs non-triés devront être autre déposés dans les conteneurs appropriés fournis par la Municipalité. À l'intérieur des conteneurs, les déchets doivent être contenus dans des sacs fermés.

Les sacs pourront être d'un type quelconque et de n'importe quelle couleur.

Le conteneur NE devra être exposée **QUE LORSQU'IL SERA PLEIN**, au plus tôt à 20h00 la veille de la collecte et au plus tard à 6h00 le jour de la collecte. Le conteneur exposé devra être complètement fermé. Une fois le conteneur vidé par les opérateurs, il peut être collecté, comme c'est le cas, par exemple, pour les conteneurs de déchets humides.



### COMMENT FAIRE POUR NE PAS CONFONDRE MON CONTENEUR?

**Le conteneur est strictement personnel et associé à l'utilisateur inscrit sur la liste de la Taxe sur les Déchets.**

Un espace spécial sur fond blanc y a été aménagé sur lequel l'utilisateur peut écrire son nom avec un marqueur indélébile afin de ne pas le confondre avec celui de ses voisins.

**En cas de perte ou de vol du conteneur, il faut le signaler le plus rapidement possible aux bureaux de la municipalité, qui se chargeront de le remplacer.** Le conteneur sera également remplacé en cas de cassure compromettant son utilisation.

### QUAND LE NOUVEAU SYSTÈME ENTRERA-T-IL EN VIGUEUR?

Le nouveau système de collecte dans le conteneur dédié débutera le **lundi 2 octobre 2023**.

Les sacs exposés sans poubelle ne seront pas collectés.

### À QUELLE FRÉQUENCE LE CONTENEUR DOIT-IL ÊTRE EXPOSÉ?

Le conteneur ne devra être exposé que **LORSQU'IL SERA PLEIN**.

Il ne sera donc pas obligatoire de l'exposer chaque jour de collecte. Notons également qu'un tri adéquat permet de réduire considérablement les déchets secs non-triés.

### COMMENT PLACER LES DÉCHETS DANS LE CONTENEUR?

**Les déchets doivent être emballés dans des sacs/sachets de tout type, matériau et taille.**

Les sacs doivent être fermés. Plusieurs sacs peuvent être placés dans le conteneur jusqu'à ce qu'il soit complètement rempli.

### QUELLE EST LA FONCTION DE LA PUCE ÉLECTRONIQUE?

La micropuce permettra d'associer chaque conteneur à un utilisateur spécifique.

Le conteneur ne doit pas être vendu ou échangé entre utilisateurs.

La micropuce permettra de compter, au moyen d'un lecteur automatique utilisé durant la collecte, le nombre de vidages que chaque utilisateur totalisera au cours de l'année.

### PAYERA-T-ON LES DÉCHETS SUR LA BASE DES QUANTITÉS VIDÉES?

**Pour l'année en cours ainsi que pour 2024, il n'y aura pas de changement dans le calcul du tarif des déchets.**

**À partir de 2025, la TA.RI. sera ÉGALEMENT calculée sur la base du nombre de vidages totalisés par l'utilisateur individuel.**

Toutefois, le nombre de vidages ne sera pas le seul paramètre utilisé pour calculer le tarif ; par conséquent, les variations ne seront pas particulièrement élevées.

### J'AI DE JEUNES ENFANTS, QUE DOIS-JE FAIRE DES COUCHES? VAIS-JE PAYER PLUS CHER?

Pour les ménages ayant **avec un ou plusieurs enfants de moins de 30 mois**, un CONTENEUR spécial sera LIVRÉ, à la demande expresse de l'usager, pour être présenté au service de collecte le même jour que la collecte des déchets secs non-triés. Les couches devront être placées dans les conteneurs appropriés, également fournis par la Municipalité. Les conteneurs devront être placés à proximité du domicile (exactement comme pour toutes les autres collectes en porte-à-porte).

**Le service ne générera pas de frais supplémentaires à la charge de l'utilisateur qui en bénéficie, jusqu'à ce que l'enfant atteigne l'âge de 30 mois. A la fin des 30 mois, le conteneur devra être restitué (parfaitement lavé) à la Municipalité.**

### DES PERSONNES DE MA FAMILLE ONT BESOIN D'UTILISER DES AIDES MÉDICALES, QUE DOIS-JE FAIRE? VAIS-JE PAYER PLUS CHER?

Dans ce cas également, les ménages pourront UTILISER le CONTENEUR spécifique à exposer pour le service de collecte, qui sera effectué au moyen de conteneurs spéciaux fournis par la municipalité, à la demande spécifique de l'utilisateur. Les conteneurs devront être présentés le même jour que la collecte des déchets secs non-triés et être placés à proximité du domicile (exactement comme cela est déjà prévu pour toutes les autres collectes en porte-à-porte).

**Le service ne générera pas de coûts supplémentaires pour l'utilisateur qui en fait la demande.**

**Lorsqu'il n'est plus nécessaire d'utiliser, Le conteneur devra être restitué (parfaitement lavé) à la municipalité.**

